

Celebrating Life in Communion with Christ

"The Check, Please"

When I go to a restaurant, I don't expect to eat for free. After ordering what I want, and enjoying the meal, they present me a bill. If the service is good, I usually add a tip to the waiter of nearly 20%. If the service is bad, I may not give anything. If I do not enjoy a dish, I must decide if the dish was poorly prepared or if I simply do not enjoy that particular food. If it was poorly prepared, I expect the restaurant will either cook me a new dish or not charge me for the item. If I simply ordered something I've never eaten before and find that I don't like it, I don't blame the restaurant; it is merely my preferences. However, most restaurants will offer to cook me a new dish.

When I go to the store and decide I want to take home an item, I take that item to the front and I am charged a price to buy that item. If I do not have enough money, I can either pay over time using a credit card or decide that I really don't need that item. I don't expect to walk home with that item without paying for it.

When I go to the movies, Great America, or a show, I am charged an entrance fee. I cannot enter unless I pay that fee.

When I use a telephone or turn on the lights, I know that I will be receiving a phone bill, an electric bill and a gas bill every month. None of these conveniences are free.

I receive a cable bill, a water bill, make car payments, insurance payments, credit card payments, pay my taxes, buy food and all sorts of other items and payments every month and even every week. I am given a bill and I simply pay it.

The Church doesn't give you a bill. Yes, it has fees for CCD and funerals and weddings. But every Sunday you can come to church and listen to a marvelous choir, hear a sermon that took twenty or more hours of study to produce, receive the Body and Blood of Christ--all without charge! Every day, people come for counseling and spiritual direction and forgiveness. They come for certificates and letters of recommendation, for food and prayer. They are not charged for these services. We do all these things in Christ's name without cost to those who come. But don't be fooled into thinking that these services are free. The parish has to pay salaries and insurance and light bills and gas bills, just like every other business. The only difference is that we don't charge you for what we do. We only ask you to make a weekly gift in Christ's name so that we can do Christ's work together. You must decide the size of that gift based upon your thankfulness to God.

Are you more thankful to God for the Eucharist or that \$50 dinner last night? Are you more thankful for Sunday's sermon or your 500 cable channels? With all the money we spend on ourselves and our families, it should be easy to see how blessed we are. It should also be easy to see that each one of us could put a lot more into the collection plate as a way of saying thanks for our blessings.

Celebrando la Vida en Comuni3n con Cristo

"La Cuenta, Por Favor"

Cuando yo voy a un restaurante, no espero comer por gratis. Despu3s de ordenar lo que quiero, y haber gozando de la cena, ellos me presentan con una cuenta. Si el servicio fue agradable, yo usualmente incluyo una propina para el mesero/a de casi 20%. Si el servicio no fue agradable, quiz3s no doy una propina. Si no me gust3 la cena, tengo que decidir si la cena fue preparada mal o si simplemente no me gusta esa comida en particular. Si la comida fue preparada mal, yo espero que el restaurante me cocine una cena nueva o no me cobra por el plato. Si yo simplemente orden3 algo que nunca he probado y encuentro que no me gust3, yo no le culp3 al restaurante; son simplemente mis preferencias. Sin embargo, la mayor3a de los restaurantes ofrecen cocinarme una nueva cena.

Cuando yo voy a la tienda y decido que me quiero llevar un art3culo, llevo el art3culo al frente y me cobran un precio para comprar tal art3culo. Si no tengo suficiente dinero, puedo pagarlo sobre tiempo usando una tarjeta de cr3dito o decido que realmente no necesito ese art3culo. No espero ir a mi casa con un art3culo sin pagar por el.

Cuando voy al cine, Great America, o una presentaci3n, me cobran la entrada. No puedo entrar sin pagar ese cargo.

Cuando uso el tel3fono o prendo las luces, yo s3 que voy a recibir una cuenta de tel3fono, una cuenta de electricidad y calefacci3n cada mes. Ningunas de estas conveniencias son gratis.

Yo recibo una cuenta para cable, una cuenta de agua, hago pagos para mi carro, pago de seguro, pagos de tarjetas de cr3dito, pago mis impuestos, compr3 comida y muchos de otros art3culos y pagos cada mes y cada semana. Se me da una cuenta y yo simplemente la pago.

La Iglesia no le da una cuenta. S3, tenemos cuotas para el Catecismo y funerales y bodas. Pero cada domingo usted viene a la iglesia y escucha el coro maravilloso, escucha el serm3n que tom3 veinte o m3s horas para estudiar y producir, recibe el Cuerpo y la Sangre de Cristo-- ¡todo sin cobrar! Cada d3a, gente viene para consejer3a y direcci3n espiritual y perd3n. Ellos vienen para certificados y cartas de recomendaci3n, para alimentos y oraci3n. No se le cobra para estos servicios. Hacemos todas estas cosas en el nombre de Cristo sin costo a los que vienen. Pero no sean engañados en pensar que estos servicios son gratis. La parroquia tiene que pagar los salarios y el seguro y las cuentas de luz y calefacci3n, igual que cualquier otro negocio. La 3nica diferencia es que no le cobramos por lo que hacemos. Solamente le pedimos que haga un obsequio semanalmente en el nombre de Cristo para que juntos podamos hacer la obra de Cristo. Usted tiene que decidir el tamañ3 de su obsequio basado sobre su agradecimiento a Dios.

¿Est3 usted m3s agradecido a Dios por la Eucarist3a o la cena de \$50 anoche? ¿Est3 usted m3s agradecido por el serm3n del domingo o por sus 500 canales en el cable? Con todo el dinero que gastamos en nosotros y nuestras familias, deben ser f3cil a ver lo bendecidos que somos. Tamb3n deber ser f3cil a ver que cada uno de nosotros podemos poner mucho m3s en la canasta de ofrenda como una manera de decir gracias por nuestras bendiciones.

Regoc3jese en el Cristo,

Padre Nicolas

Rejoice in Christ,

Fr Nick

